



Südtiroler  
 Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
 dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirolo

<b>Amt für Verwaltungsaufgaben in den Krankenhäusern Innichen und Bruneck          Ufficio gestione Amministrativa degli ospedali di San Candido e Brunico</b>	
Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zum Vertragsabschluss") - Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")	
Gegenstand: Ankauf eines Bilirubinometers für die Pädiatrie (Pos. 01/2017 INN) Oggetto: Acquisto di un bilirubinometro per la pediatria (Pos. 01/2017 INN)	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Eigenschaften der zu erwerbenden Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Einladungsschreiben zur Offertstellung Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi lettera d'invito per la presentazione di un offerta	
1. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura
2. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) – Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV – Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell – tradizionale	D
3. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren – Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta	A
4. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	Waldner Tecnologie Medicali srl, Via della Cooperazione 149, 38123 Trento
5. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer – Motivo della scelta degli operatori economici a) Nicht vorhandener Wettbewerb aus technischen Gründen/Schutz von ausschließlichen Rechten – La concorrenza è assente per motivi tecnici/tutela di diritti esclusivi b) Auswahl telematisches Verzeichnis (Portal) – Scelta dall'elenco telematico (Portale) c) Marktkonsultation – Indagine di mercato d) Zusätzliche Lieferungen – Consegne complementari e) Gutachten – relazione f) Internetrecherche – ricerca WEB g) Preisvergleich – confronto prezzi h) Unaufschiebbare Dringlichkeit – urgenza imminente	C, F, G
6. Zuschlagskriterium – Modalità di aggiudicazione	<input type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis / Offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo  <input type="checkbox"/> Spezifische technische Eigenschaften / Caratteristiche tecniche specifiche
7. Ausschreibungsgrundbetrag ohne MwSt. – Importo a base d'asta IVA esclusa	€ 5.932,70
8. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	<input type="checkbox"/> Investitionsausgaben – finanziamento in conto capitale Programm Jahr – programma anno 2017 Pos. 01
Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'ufficio Dr. Piltzner Renate (digital unterzeichnet/firmato digitalmente)	

MEMORANDUM FOR THE RECORD

DATE: 10/15/54

TO: SAC, NEW YORK (100-100000)

FROM: SA [Name], NEW YORK

SUBJECT: [Subject Name]

[Detailed body text of the memorandum, including a description of the subject and any relevant information.]

[Additional body text, possibly including a list of items or a summary of findings.]

[Further body text, detailing specific actions or recommendations.]

[Continuation of body text, providing more context or details.]

[Final body text, concluding the memorandum.]

[Closing text, possibly including a signature line or distribution list.]

[Final administrative text, such as file numbers or dates.]